

# DIGITAL MULTI-FX FX600

Digital Stereo Multi-Effects Pedal

Мы благодарим Тебя за доверие, оказанное нам при покупке BEHRINGER DIGITAL MULTI-FX FX600. Эта ультимативная дигитальная педаль мультиэффекта предлагает Тебе 24-битовые стерео-Flanger-, Chorus-, Phaser-, Delay-, Tremolo- и Pitch Shifter-эффекты с высокой разрешающей способностью. Благодаря большим возможностям регулирования и дополнительному многофункциональному контролю за параметрами, в Твоем распоряжении находится большое количество известных звуков, благодаря которым Ты будешь на высоте в любой ситуации.

## 1. Элементы Управления

- 1 **LEVEL**-регулятор устанавливает громкость на выходе.
- 2 и 3 **PAR 1** и **2**-регуляторы выполняют в зависимости от эффекта различные функции.

FX	функция PAR 1-регулятора
Chorus	Скорость эффекта (FX Speed)
Flanger	Скорость эффекта (FX Speed)
Phaser	Скорость эффекта (FX Speed)
Delay	Время задержки (Delay Time)
Tremolo	Скорость эффекта (FX Speed)
Pitch Shifter	Detune (легкое изменение высоты звука для его насыщенности)

FX	функция PAR 2-регулятора
Chorus	Глубина эффекта (Depth)
Flanger	Глубина эффекта (Depth)
Phaser	Глубина эффекта (Depth)
Delay	Количество Повторений (Feedback)
Tremolo	форма LFO-волны (Shape)
Pitch Shifter	Pitch-интервал (смещение Полутонов)



- 4 При помощи FX-регулятора Ты делаешь выбор между шестью различными эффектами:

**CHORUS:** Этот эффект слегка расстраивает оригинальный сигнал. Таким образом, в сочетании с изменением высоты звука достигается приятный эффект парения.

**FLANGER:** Первоначально Flanger-эффект производился при помощи двух магнитофонов, которые работали синхронно. На обоих магнитофонах записывается одинаковый сигнал. При прикосновении пальца с левой бобиной, она слегка притормаживалась, и, таким образом, оказывалось влияние на скорость проигрывания. Благодаря возникшему замедлению, фазы сигналов перемещались.

**PHASER:** При помощи Phaser к аудиосигналу добавляется второй сигнал со смещенными фазами. Сигнал становится таким образом, насыщеннее и реалистичней.

**PITCH SHIFTER:** Pitch Shifter приводит к легкому искажению сигнала.

**TREMOLO:** Tremolo-эффект достигается при помощи периодических изменений громкости сигнала. Благодаря этому возникает нарастающая смена между громким и тихим сигналом, что создает эффект дрожжащего, вибрирующего сигнала.

**DELAY:** Замедление входящего сигнала с варьируемым числом повторений.

- 5 **ON/BATT**-светодиодный диод светится, если эффект активирован. Дополнительно Ты можешь проверить состояние батарей.
- 6 Ножной выключатель служит для активирования/деактивирования эффекта.
- 7 Обе 6,3-мм **IN A** и **IN B**-монохраповые втулки служат для присоединения стереосигнала. Для работы прибора в монорежиме используй, пожалуйста, только IN A.
- 8 Обе 6,3-мм **OUT A**- и **OUT B**-монохраповые втулки подводят сигнал к Твоему усилителю. Используй оба выхода для эксплуатации прибора в стереорежиме. Для его работы в монорежиме используй, пожалуйста, только OUT A.

Передний **DC IN**-соединительный элемент служит для присоединения 9 В адаптера (адаптер не входит в объем поставки).

**ОТДЕЛЕНИЕ С БАТАРЕЙКАМИ** находится под ножным выключателем. Чтобы установить или заменить батарею, осторожно сожми шарниры при помощи шариковой ручки иними педаль. Не поцарапай при этом прибор.

- ❖ **FX600 не обладает On/Off-выключателем. FX600 готов к эксплуатации, как только кабель находится в IN-втулке. Вытащи штекер и IN-втулки, если ты не пользуешься FX600. Таким образом, ты продлишь срок службы батареи.**

**СЕРИЙНЫЙ НОМЕР** расположен на нижней части прибора.

## 2. Указания относительно Техники Безопасности

Не эксплуатируйте прибор вблизи от источников воды и тепла. Применяйте только авторизованные дополнительные устройства. Никогда не ремонтируйте прибор самостоятельно. Ремонт может производить только квалифицированный специализированный персонал, особенно при повреждениях сетевого провода или сетевой вилки.

## 3. Гарантия

Информацию о наших действительных на сегодняшний день условиях реализации гарантийной услуги Ты можешь получить, посетив страницу <http://behringer.com>.

## 4. Технические Характеристики

### In A

Соединительный элемент	6,3-мм монохраповое соединение
Полное сопротивление	500 kΩ
Полное сопротивление моно	250 kΩ

### In B

Соединительный элемент	6,3-мм монохраповое соединение
Полное сопротивление	500 kΩ

### Out A

Соединительный элемент	6,3-мм монохраповое соединение
Полное сопротивление	1 kΩ

### Out B

Соединительный элемент	6,3-мм монохраповое соединение
Полное сопротивление	1 kΩ

### Электроснабжение

9 V $\overline{\text{---}}$ , 100 mA  
регулируется

### BEHRINGER PSU-SB

США/Канада	120 V $\sim$ , 60 Hz
Китай/Корея	220 V $\sim$ , 50 Hz
Великобритания/ Австралия	240 V $\sim$ , 50 Hz
Европа	230 V $\sim$ , 50 Hz
Япония	100 V $\sim$ , 50 - 60 Hz
Присоединение к сети	2-мм DC-соединение, Center отрицательный
Батарея	9 V тип 6LR61
Потребляемая мощность	90 mA

### Параметры/Вес

Параметры (В x Ш x Г)	прим. 54 x 70 x 123 мм
Вес	прим. 0,33 кг

Фирма BEHRINGER неустанно старается обеспечить наивысший стандарт качества. Необходимые модификации предпринимаются без предварительного оповещения. Технические данные и внешний вид прибора могут в данном случае не совпадать с указанными параметрами и рисунками.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ВНЕШНИЙ ВИД УСТРОЙСТВА МОГУТ ИЗМЕНЯТЬСЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ. ИНФОРМАЦИЯ, УКАЗАННАЯ В ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ, ЯВЛЯЕТСЯ ВЕРНОЙ НА МОМЕНТ СДАЧИ ДОКУМЕНТА В ПЕЧАТЬ. ВСЕ ТОРГОВЫЕ МАРКИ ЯВЛЯЮТСЯ СОБСТВЕННОСТЬЮ ИХ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ВЛАДЕЛЬЦЕВ. КОМПАНИЯ MUSIC GROUP НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УЩЕРБ, НАНЕСЕННЫЙ КОМУ-ЛИБО ИЗ-ЗА ФОРМУЛИРОВКИ, ИЗОБРАЖЕНИЙ ИЛИ УТВЕРЖДЕНИЙ, ПРИВЕДЕННЫХ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ. ЦВЕТА И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ МОГУТ НЕЗНАЧИТЕЛЬНО ОТЛИЧАТЬСЯ. ПРОДУКЦИЯ КОМПАНИИ MUSIC GROUP ПРОДАЕТСЯ ТОЛЬКО У АВТОРИЗОВАННЫХ ДИЛЕРОВ. ДИСТРИБЬЮТОРЫ И ДИЛЕРЫ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ АГЕНТАМИ КОМПАНИИ MUSIC GROUP И НЕ УПОЛНОМОЧЕНЫ СВЯЗЫВАТЬ КОМПАНИЮ MUSIC GROUP ПРЯМЫМИ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫМИ ГАРАНТИЯМИ ИЛИ ПОРУЧИТЕЛЬСТВАМИ. ДАННАЯ ИНСТРУКЦИЯ ЗАЩИЩЕНА ЗАКОНОМ ОБ АВТОРСКОМ ПРАВЕ. ЧАСТИЧНОЕ ИЛИ ПОЛНОЕ КОПИРОВАНИЕ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ В ЛЮБОМ ВИДЕ И ЛЮБЫМ СПОСОБОМ, КАК МЕХАНИЧЕСКИМИ, ТАК И ЭЛЕКТРОННЫМИ СРЕДСТВАМИ, ВКЛЮЧАЯ КСЕРОКОПИРОВАНИЕ И ЗАПИСЬ НЕЗАВИСИМО ОТ ЦЕЛИ ТАКИХ ДЕЙСТВИЙ, ДОПУСКАЕТСЯ ТОЛЬКО С ПИСЬМЕННОГО СОГЛАСИЯ MUSIC GROUP IP LTD. АВТОРСКИЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ. © 2012 MUSIC Group IP Ltd. Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands